30 April 2019
Arabic

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية
الدورة الثامنة عشرة
نيويورك، ٢٢ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠١٩

مشروع تقرير

المقرر: السيد براين كين

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي
يوجه انتباهه إليها

باء - المسائل التي يوجه إليها انتباه المجلس

توصيات المنتدى الدائم

الأعمال المقبلة للمنتدى الدائم، بما في ذلك المسائل التي ينظر فيها المجلس الاقتصادي
والاجتماعي والمسائل الناشئة (البند ١٤)

- ١ - يهنئ المنتدى منظمة العمل الدولية بمناسبة حلول الذكرى السنوية المائة لإنشائها، وكذلك
الذكرى السنوية الثلاثين لاتفاقية الشعوب الأصلية والقبلية، ١٩٨٩ (رقم ١٦٩).
- ٢ - وفي ضوء الاحتفال بالذكرى السنوية لهذه المرحلة المهمة للدول الأعضاء وللشعوب الأصلية،
يشجع المنتدى الدائم الدول الأعضاء التي لم تصدق بعد على اتفاقية الشعوب الأصلية والقبلية، ١٩٨٩
(رقم ١٦٩)، الخاصة بمنظمة العمل الدولية، على أن تنظر في القيام بذلك.
- ٣ - ويرحب المنتدى بدعوة المبعوث الخاص للأمين العام المعني بتغير المناخ ممثلي الشعوب الأصلية
وأعضاء المنتدى الدائم إلى المشاركة في أنشطة تتوخى صياغة إجراءات ملموسة تتعلق بمؤتمر القمة المعني
بالمناخ في ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ وما بعده.



٤ - ويعرب المنتدى الدائم عن شكره لحكومات الاتحاد الروسي، وإسبانيا، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، والدانمرك، والصين، وغواتيمالا، وكندا، والكونغو، والمكسيك، والنرويج، ونيكاراغوا، والولايات المتحدة الأمريكية، وكذلك لحكومة غرينلاند، على استضافتها اجتماعات المنتدى السابقة لما قبل الدورات واجتماعاته فيما بين الدورات. ويشدد المنتدى على أهمية تنظيم اجتماعات المنتدى لما قبل الدورات وفيما بين الدورات، ويكرر توصيته بأن تنظر الدول في استضافة هذه الاجتماعات في المستقبل، إن لم تكن قد فعلت ذلك بعد. ويطلب أيضا إلى أمانة المنتدى أن تسهر على تنظيم الاجتماعات المقبلة التي يعقدها المنتدى فيما بين دوراته.

٥ - وللشعوب الأصلية، في ممارسة حقها في تقرير المصير، الحق في الاستقلال الذاتي أو الحكم الذاتي في المسائل المتصلة بشؤونها الداخلية والمحلية، وكذلك في سبل ووسائل تمويل مهام الحكم الذاتي التي تضطلع بها. وبالنظر إلى ذلك، يرحب المنتدى الدائم بالندوة الدولية لتقييم الوضع والاتجاهات على الصعيد العالمي فيما يتعلق بالاستقلال الذاتي للشعوب الأصلية، التي عقدت في المكسيك في آذار/مارس ٢٠١٩ ونظمتها لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، والمقررة الخاصة المعنية بحقوق الشعوب الأصلية، وآلية الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية، والمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، والفريق العامل الدولي لشؤون السكان الأصليين. ويدعو المنتدى الدول الأعضاء ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها إلى مواصلة مناقشة هذه المسائل في كل منطقة على حدة. ويشجع المنتدى كذلك آليات الأمم المتحدة الثلاث المعنية بقضايا الشعوب الأصلية (المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، وآلية الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية، والمقررة الخاصة المعنية بحقوق الشعوب الأصلية) على عقد مؤتمر عالمي بشأن حالة الاستقلال الذاتي للشعوب الأصلية، ويدعو الدول الأعضاء إلى استضافة هذا الحدث.

٦ - ويشير المنتدى إلى توصيته ٩٧ التي أصدرها في دورته الثانية عشرة ويؤكد من جديد الحاجة الملحة إلى مواصلة مناقشة حق الشعوب الأصلية في تقرير المصير والاستقلال الذاتي والحكم الذاتي، إلى جانب حقهم في تحديد أولوياتهم الإنمائية وفي المشاركة في الحكم وفي اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات، على المستويات المحلي والوطني والإقليمي والدولي، ووضع آليات للتشاور معهم وإشراكهم تأسيسا على حقهم الأساسي في الموافقة الحرة المسبقة المستنيرة والمشاركة الكاملة في عملية التنمية. ويكتسي دور أفرقة الأمم المتحدة القطرية أهمية بالغة في هذا الصدد.

٧ - ويرحب المنتدى الدائم بالممارسة الجديدة التي تتبعها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية/فرع الشعوب الأصلية والشؤون الإنمائية، المتمثلة في تنظيم اجتماعات أفرقة خبراء دولية خارج مقر الأمم المتحدة، بحيث تُمكن الشعوب الأصلية من شتى المناطق من المشاركة الكاملة ومن المساهمة بخبراتها في الموضوع قيد المناقشة.

٨ - ويقرّ المنتدى الدائم بدور حكماء السكان الأصليين في النهوض بحقوق الشعوب الأصلية على جميع المستويات. ويدعو المنتدى هؤلاء الحكماء من كل المناطق إلى إنشاء مجلس حكماء استشاري لمساعدة المنتدى والوفود المشاركة، بناء على الطلب.